

## **Uit het dagboek van Maurits Van Coppenolle**

Maurits Vancoppenolle schreef tussen 1938 en 1955 zes dagboeken vol, niet alleen het verhaal van de familie Vancoppenolle maar ook de vele contacten met heemkundigen en volkskundigen. Wij hebben de spelling aangepast aan de hedendaagse. Het Brugs dialect hebben wij zo gelaten.

### **Donderdag 14 september 1944**

T' is gisteren "Bal populaire" geweest in ons straatje. En het was plezant. Vanden Broucke, een buur, die een goeie muzikant is en in een orkestje speelt en lange tijd weggestoken zat in het mattenkot van Strypsteen (1) had zijn accordeon bovengehaald en speelde uren lang al geestige volks- en dansliedjes. Het was een slufferbal en dan schouder aan schouder achter reeke in een ronde en nu en dan de benen heel hoog in de lucht. Echte levendige Brugse folklore. Uit patriotisme danste men op de tonen van de Brabançonne en dit wel twintig keer, afwisselend en nog meer dan dertig keer zong men de "Tipperary" Iedereen kende de eerste regel en de rest brokkelde men verderaf tot een onverstaanbare tekst dat alleen God en Pierke begreep.

Met de duisternis was het binnen in de winkel te doen van Charles "In de Gouden appel" (hoek Sint-Eeuwoudstraat en Sint-Sebastiaanstraat) die wel omgedoopt mag worden in den "Canadese Appel". Vader Van Hulle vertelde kluchtige anekdotes en madame Sacazyn zong van "sing a song" en andere melodramatische liedjes en aan de toog van de winkel schonk men van alles tegen klippen en bergen. Het volk van de Sint-Eeuwoudstraat en van de Sint-Sebastiaanstraat heeft de bevrijding gevierd en in deze kluchtige drollige omstandigheden leerde iedereen elkander kennen. Mensen die reeds jaren naast elkaar woonden en nauwelijks een goeden dag zeiden stonden nu te lachen en te babbelen en te tateren van ditjes en datjes.

En de oorlogsgeruchten doen steeds verder hun gang. Er zou een bres geslagen zijn in de dijk te Heist en de polders zijn ondergelopen en het water staat een meter hoog en sommigen moesten op hun dak kruipen om zich te redden en om niet te versmoren. Er wordt gevochten enkele honderden meters van de Zelzatebrug. De Canadezen aarzelen om in de aanval te gaan, er zouden 300 Duitsers zich verschanst hebben in het overstroomde gebied. Damme zou terug in handen van de Duitsers zijn. De inwoners van Koolkerke zijn aangemaand om te vluchten en hun huizen te ontruimen. Gisteren zou er nog gevochten zijn aan het tennisterrein van de Witte Beer langs de Damse vaart, twee burgers zijn gekwetst. De Engelse admiraliteit heeft haar hoofdkwartier opgeslagen in Oostende. Binnen twee dagen kan de haven van Oostende gebruikt worden als bevoorrading van materiaal en troepen.

De Russen hebben Lonza veroverd in Polen, ongeveer 10 km van Oost-Pruisen. Ze naderen Duitsland. De Duitsers in de enclave van Le Havre hebben zich overgegeven, een bezetting van 8000 goed bewapende mannen. Briefjes met aanmaning tot overgave zijn boven Calais, Duinkerke en Boulogne gegooid. De klaps dat Antwerpen en Brussel zwaar gebombardeerd waren is uit de lucht gegrepen. Daar is niets van. De officiële communiqués van de Anglo Amerikanen worden nu regelmatig aangeplakt aan het Burgerswelzijn.

- (1) Het mattenkot van Strypsteen was tot enkele jaren geleden de tapijtweverij Strypsteen op de hoek van de Diksmuidse Heirweg en de Sint-Sebastiaanstraat. Het oude bedrijfsgebouw is in 2014 afgebroken en vervangen door enkele appartementsgebouwen

### **Vrijdag 15 september 1944. Brugge is pas drie dagen bevrijd.**

Om 11 uur komt het bericht toe dat de nieuwe gouverneur zou gekend zijn. Pierre van Outryve d'Ydewalle, gewezen kabinetschef van de eerste minister en secretaris van de ministerraad, zoon van Emmanuel. De aanstelling geschiedde voor een termijn van twee maand. De Belgische regering komt dinsdag aanstaande bijeen en prins Karel zal fungeren als regent. De Canadezen hebben 39.000 krijgsgevangenen gemaakt in het noorden van Brugge.

Gisteren verscheen het eerste nummer van Het Woensdagblad, negende jaargang nummer 25. Het bevat het relaas van de roof van het wereldbepaald beeld van Michel Angelo uit de Onze Lieve Vrouwkerk samen met een tiental schilderijen van Van Dyck, Pourbus, Van Oost en anderen. De kunstwerken werden op drie auto's van het Duitse rode kruis geladen naar een onbekende bestemming.

Ik was reeds op de hoogte van deze Godtergende diefstal den woensdag 6 september omstreeks 10.30 uur. Ik was op bezoek bij schepen Pierre Van Damme, die voorlopig zijn woonst had opgeslagen langs de Torhoutse Steenweg een hoekhuis van de Magdalenestraat. De meid van zijn winkel in de Steenstraat had juist het relaas komen brengen van de diefstal.

De Canadezen hebben in de weide nevens de Refuge, langs de Hospitaaldreef tussen de Zandstraat en de Legeweg een openluchtkamp ingericht. Alles is praktisch en keurig, met langwerpige tenten als eetkamer voor de officieren, keukens enzovoort, er staan ook ronde en kegelvormige tenten voor drie à vier manschappen. De Canadezen zijn verzot op allerhande fruit en verlekkerd op onze tomaten. Het kamieltje (1) de buurttram naar Diksmuide-Leke is heden namiddag omstreeks 17.30 uur aangekomen en bolt tot de spoorwegbrug. Het park van de Canadezen nevens de Refuge is als een aantrekkelijkheid van de foor. De mensen van de streek gaan er naar toe en wandelen en trachten met gebaren en grimassen een praatje te voeren met de Canadezen. Sommigen die ietwat Engels kunnen "speaken" zijn in drukke conversaties gewikkeld en treden graag als tolk op. Het krioelt er van allerhande kinders en jonge snotters die in de tenten mogen ravotten. Een Canadese piot zit te schrijven en meestal altijd ziet men er één of meerdere die zich scheren. Er is er een echte pikzwarte neger bij die bij het jonge volkje het meeste bijval heeft.

### **Zaterdag 16 september 1944.**

Het straatnaambordje van de Ganzenstraat werd met een plakkaatje "Lucien Vrielynckstraat" overhangen, een inwoner van de straat welke door de Duitsers voor den kop werd geschoten. Boven het bordje is het portret aangebracht van de gefusilleerde, bloemen en kransen versieren het naambordje en het portret.

De Engelse zouden 7.000 werklieden vragen om de haven van Oostende bruikbaar te maken, ze zouden 12,50 frank per uur betalen. De roep doet de ronde dat de bedienden van de openbare instellingen uitbetaald zouden worden aan 160 % op de basiswedde van mei 1940. Een officieel bericht zou verschenen zijn in "Het Laatste Nieuws". In de laatste zeven à acht dagen zouden er circa 30.000 ton bommen op Duitsland gegooid zijn, meer bepaald op het Ruhrgebied. Zeker is dat de geallieerde legers voorbij Aken getrokken zijn en dat de Siegfriedlinie op meerdere plaatsen doorbroken werd.

(1) Volkse benaming voor een stoomtram van Brugge naar Diksmuide-Leke

### **Zondag 17 september 1944.**

Weer heeft de lucht gedreund van het luide geronk van zware bombardiers die zeer laag vlogen. De buurman beweert dat enkele vliegtuigen op sleeptouw genomen werden. Deze zweefvliegtuigen waren een soort troepentransport, elke zweefvlieger kan 60 soldaten vervoeren.

Eeklo is bevrijd sinds gisteren. Ook het dorpje Hulst in Zeeuws-Vlaanderen mag de Zeeuwse vlag uithangen. Door de inwoners is een stuk Dampoortstraat tussen de Moerkerkse Steenweg en de Congostraat herdoopt in Willy Banckaertstraat, die evenals Lucien Vrielynck door de Duitsers gefusilleerd werd; Om 4 uur in de namiddag is er een grote Ommegang geweest met het heilig Bloed; de volkstoeloop was geweldig, alle jeugdbewegingen in uniform waren voor de pinnen gekomen. De jongens en meisjes straalden van genoeg en weer eens in uniform te mogen paraderen en dit na meer dan 4 jaar.

Ook veel kleurrijke en rijk geschakeerde vlaggen van alle mogelijke bonden en verenigingen waren van de partij. Het was een hartenlust al die vlaggen te zien wapperen na 4 jaar ergens opgeborgen te zijn.

### **Maandag 18 september 1944.**

Gisteren was het een prachtig nazomerse dag met een lekker herfstzonnetje, het ideale weer voor de ommegang en het is aangenaam koud. In de begraafing van de echtgenote van August Boone was er buitengewoon veel volk. Het volk heeft de Dorpsstraat (St-Andries) herdoopt in de Albert Serreynstraat, een vooraanstaand lid van de witte Brigade. De sleepvliegtuigen welke wij gisteren gezien hebben zouden valschermspringers uitgeworpen hebben tussen de Maas en de Schelde op Hollands grondgebied.

### **Dinsdag 19 september 1944.**

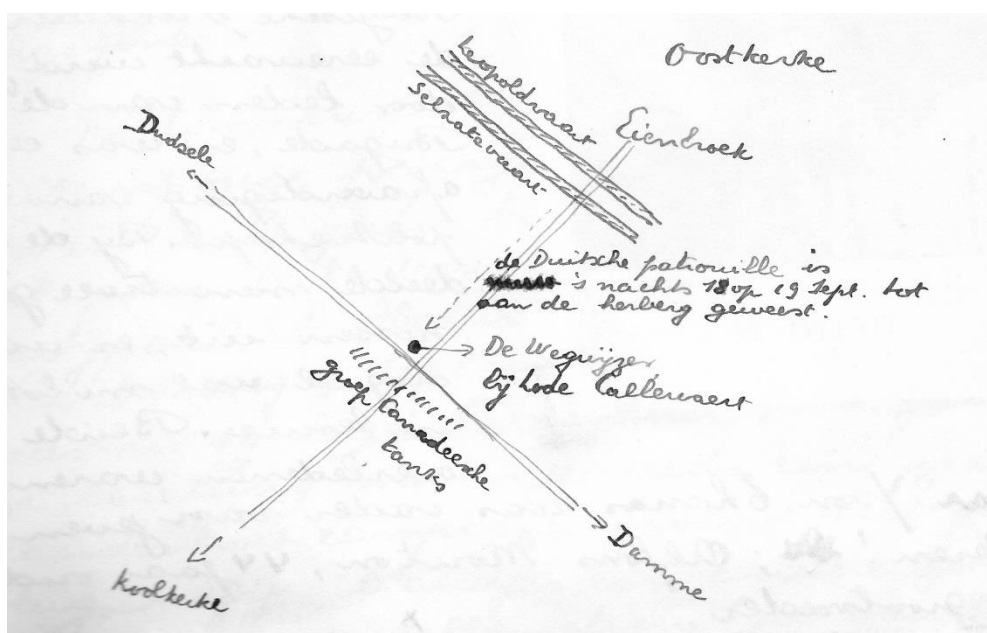
De opruimingswerken aan de Smedenpoort vorderen snel. Bijna al de loshangende stukken metselwerk zijn naar beneden gehaald. Een ploeg arbeiders is heden

begonnen met de stukgesprongen rails van de tram op te ruimen. Een ploeg telefoonmannen verwijdert de draden. Sinds 12 uur dreunt de lucht opnieuw van de vliegtuigen met sleepvliegtuigen, die ergens weer een landing gaan uitvoeren of zware bombardementen. Ze vliegen zeer laag en maken veel lawaai.

Om 9.30 uur was de begrafenis van het burgerlijk slachtoffer Alfons Maertens, doodgeschoten van op de spoorwegbrug terwijl hij gewoon even aan zijn achterpoortje in de Torhoutse Steenweg stond te gluren naar de Duitsers. Het ware interessant en verbazend eens de klaps van de mensen te aanhoren over het terugkrijgen van de elektrische stroom. De allerlaatste berichten zijn dat we deze avond elektrische stroom zullen hebben. Het is niet aangenaam in het donker, men doet niets, lezen bij een kaarslicht of iets neerschrijven maakt je ogen kapot. De mensen pronostikerken wanneer het licht terugkomt. Er worden geruchten verspreid als zou Adolf Hitler, de leider aller Germanen, in disgratie bij zijn collega's zou gevallen zijn. Er zou een scheuring ontstaan zijn bij de Nazi's. Begin van de ontbinding en vooravond van de verdwijning, laat ons hopen. Heden worden op de gemeente ravitaillingszegels uitgedeeld voor de 54<sup>ste</sup> periode. Al 53 maanden dat we met de zegeltjes miserie hebben, een plaag. Voor hoelang nog zullen we dan kwaliteit en kwantiteit krijgen?

### Woensdag 20 september 1944.

Bij besluit van den ministerraad op 30 augustus 1944 wordt de grootstedse agglomeratie Groot Brugge opgeheven. Brugge werd opgericht bij besluit van 10 oktober 1942. Gisteravond vanaf 19 uur is er elektrische stroom geweest in de stad Brugge, intra muros. Op Sint-Andries hebben wij ons tevreden moeten stellen met dansend kaarslicht. De Duitsers hebben gisteravond nog gepatrouilleerd tot aan de herberg De Wegwijzer bij Lode Callewaert, aan het kruispunt van de weg Koolkerke-Eienbroek en Dudzele-Damme, aan de overzijde van de weg stonden Canadese tanks opgesteld.



Eén van de zweefvliegers van gisteravond heeft een noodlanding moeten maken in de weiden achter de kerk en het sanatorium van Zuylen van Nyevelt. De elektrische kabels van de brug voor de Smedenpoort zijn hersteld, denkkelijk morgenavond zullen wij misschien elektrische stroom hebben. Den gebarsten ruinedelen van de zwaargehavende Smedenpoort worden naar beneden gehaald. Naar wij vernemen zou men de poort zorgvuldig en tot in de kleinste details herbouwen.

#### **Donderdag 21 september 1944.**

Hedenmorgen in de Sint-Salvatorskerk om 11 uur heeft de begrafenis plaats gehad van twee leden van de witte brigade, die te Damme op 16 september sneuvelen tijdens een patrouille. De begrafenisstoet werd geopend door een muziekkorps dat treurmarsen uitvoerde. Iedere kist was bedekt met de Belgische driekleur en de erewacht werd gehouden door leden van de witte brigade en een afvaardiging van het politiekorps. Er werden twee gedachtenissen uitgedeeld. Er waren ook militairen in uniform. Beiden gesneuvelen waren gehuwd. Yvon Thomas was vader van zeven kinderen en Alfons Mouton was 44 jaar en reeds grootvader.

*De beide gedachtenisprentjes zijn in het dagboek ingeplakt met de fameuze lijm van de provincie, een smerig bruin vloeibaar goedje dat je nu nooit loskrijgt zonder het prentje te vernietigen - nota van de redactie.*

Vanaf heden werkt de stadstelefoon weer normaal, echter niet voor interzonale verbindingen. Honderden werklieden ruimen de haven van Oostende op en zondag aanstaande zou de eerste ferryboot de haven uitvaren. De Duitsers zullen met een lodderoog die zaak bekeken hebben tijdens een controlevlucht boven de haven. Ze hebben zeven bommen afgeworpen of er doden of gewonden gevallen zijn kan ik met zekerheid niet achterhalen. Voor de ravitaillering van hun eigen troepen hebben de Anglo-Amerikanen de haven niet nodig want gedurig brult de lucht van de zware motoren die de troepen verder in het land bevoorraden.

De communisten voeren een geweldige buitensporige propaganda en buiten de vier jaren bezetting zeer behendig uit ten voordele van hun organisatorische partijpolitiek. Ik heb de Rode Vaan gekocht van dinsdag 19 september voor 1 frank. Het was nummer 14 legaal nummer. Ze moeten tijdens de bezetting reeds een geweldige clandestiene propaganda gevoerd hebben met folders, blaadjes en andere geheime geschriften. Ze hebben de vier en half jaar goed gebruikt om in het geheim hun cellen op te richten..

Tot nog toe is er in hun propagandabladd enkel en alleen sprake van bestraffing van degene die mee heulden met de Duitsers, een administratieve kuising; regelen en aanpassen van hun lonen dit betekent inleveren en al deze kwesties te regelen. Ze spreken van alle problemen van wereldlijke aard. Maar zoals vader Joost van den vondel ooit schreef " het venijn zit in de staart". Het zal geen twee of drie maanden duren of de anti- godsdienstig campagne zal beginnen. Waar blijven de katholieke pers. De Standaard zou op aandringen van de liberale fractie verboden zijn en anderzijds zou ook "Het nieuws van de dag" niet mogen verschijnen. Wat dan ?

De briefwisseling voor de bevrijde gemeenten van West-Vlaanderen wordt zeker binnen de drie dagen besteld. De postverbinding met Gent, Brussel en Antwerpen zou iets meer dan drie dagen duren. De post blijft verzekerd.

De Ravitaillering is weinig verbeterd. Het merkwaardigste is de bevoorrading van suiker. Je kan nu twee kilo krijgen in plaats van één. Het vlees springt van 20 gram per dag per persoon naar 35 gram. Het tarief voor boter blijft onveranderd op 250 gram en margarine blijft eveneens op 200 gram per week.

### **Vrijdag 22 september 1944.**

Naamfeest van de heilige Mauritius en zijn gezellen, patroonheilige van de parochie Varsenare. Het is prachtig weer en we beleven een aangename nazomer. Ware nu maar het noorden van onze provincie gezuiverd maar de hoek gevat tussen de dubbele vaart en het kanaal van Terneuzen is nog steeds bezet. Deze bezetting, die nu reeds meer dan veertien dagen duurt, zal zeker tienmaal zwaarder wegen en lastiger zijn om dragen dan de vier en halve jaren bezetting. Het moet frustrerend zijn voor de bewoners van die streek wetend dat wij nu vrij zijn en onze burens nog op hun tanden moeten bijten. Hoe reageren de Germaanse officieren op deze situatie en zullen zij nog meer opeisingen instellen?

De communisten voeren al opnieuw een geweldige en grootscheepse propaganda. Hun werfcampagne kent geen grenzen en grote affiches "Oproep tot de werklieden" worden in de ganse stad aangeplakt. Voor de gelegenheid is de plakbrief driekleurig gedrukt. "Het laatste Nieuws" en "La libre Belgique" zijn voor het eerste verschenen en overal aangekomen, de kranten worden bijna uitgevochten. Ze worden gretig op straat gelezen, geen tijd om ze thuis te lezen. Er is nu veel beweging en volk op de straat en het is precies een feestdag. Stilaan krijgt het centrum van de stad zijn vooroorlogs uitzicht terug. Alleen als men de stadspoorten nadert zien we hier en daar nog puin. Zo zien we dat de oorlog zijn vernieling nog toont..

Langs de zijkant van het gebouwtje, in grote cementen blokken opgetrokken, dat het standbeeld van Jan Breydel en Pieter de Coninck beschut werd een plaasteren kop van Hitler gehangen met volgende tekst net eronder:

Facadekletser  
Führer  
Foutu

Hedenmorgen om 10 uur werd in de Onze-Lieve-Vrouwekerk een dienst gezongen voor Gustave Masyn, politie inspecteur die als politiek gevangene in Brussel overleed. Vooraan in de middenbeuk had een afvaardiging van de stedelijke politie plaatsgenomen.

*Uit het Burgerswelzijn van zaterdag 23 september*

*Daden van moed en zelfopoffering: Op vrijdag 8 september toen de Canadezen onze stad genaderd waren en de Duitsers, in hun dorst en woeste vernieling alle bruggen opgeblazen hadden, kreeg de Canadese sergeant-Majoor Revil Harvey Stewart uit Ontario van zijn bataljon-overste het bevel een speciale verkenning te doen, ten einde de posities van den vijand rond de Smedenpoort vast te stellen. Terwijl hij met zijn verrekijker op de hoogte van het huis D'hoore de Duitsers bespiedde werd hij door een kogel in de buik getroffen. Hij was nog in de mogelijkheid zich te slepen naar tot aan de kelder van het huis van de heer D'hoore, waar toen 22 mensen zich schuil hielden waaronder de jonge dokter Decq. Onmiddellijk werden de nodige zorgen toegediend. Niettegenstaande de beste zorgen aan de soldaat door al de*

*aanwezigen toegediend en dit gedurende 36 uur, terwijl de gevechten voortwoedden in het niemandsland verergerde de toestand van de Canadese. Dokter Decq besliste dat hij naar een kliniek moest overgebracht worden. Intussen hadden de Duitsers hun posities van de Smedenpoort naar de spoorweg overgebracht ter hoogte van de café Petit Paris. Men kon een Duitse Petroelje bereiken die twee man van de luchtbescherming zond met een draagbaar. Vergezeld van Dokter Decq en de heer Jules D'hoore en zoon snelden de moedige mannen 1000 meters verder naar de Duits hulppost bij de zuster Maricolen in de Beenhouwerstraat en dit midden het vuurgevecht. Daar weigerde de Duitse dokter de Canadees te verzorgen zeggende dat hij maar een paar uur nog zou leven en hij teveel werk had met zijn eigen soldaten. Ze brachten de gekwetste naar de Sint-Jozefskliniek. (Komvest). Een heilkundige bewerking werd bij hoogdringendheid uitgevoerd.*

Ik heb vandaag het bezoek ontvangen van onze vriend Jacques Danlos, hij zal een weekblad uitgeven den zaterdag dat denkelijk "West-Vlaanderen" wordt genoemd. Hij vroeg of ik wilde meewerken met een heemkundige kroniek zoals in de tijd de "Brokjes geschiedenis van de streek" in "Het Belfort". Ik heb hem mijn onvoorwaardelijke medewerking toegezegd zo vang ik na vijf jaar, mijn wekelijkse heemkundige bijdrage terug

#### **Zaterdag 23 september 1944.**

Gisteren is men begonnen de anti-tank versperring onder de spoorwegbrug aan de Phare op te ruimen en hedenavond was alles kant en klaar. Het verkeer kon weer doorrijden. De Brugse pers is zeer actief. Een speciaal rijk geïllustreerd nummer van *Het Woensdagblad* verschijnt op heden zaterdag voor 2 frank. Ook het patriotisme kan commercieel uitgebuit worden. De oude *Journal de Bruges et de la Province* is herboren. Zij beleeft haar 108<sup>ste</sup> verjaardag, ze werd in 1837 gesticht.

#### **Zondag 24 september 1944.**

De anti-tank versperring aan de Boeveriepoort is ook opgeruimd. De opgeblazen brug over de binnen vesting is vervangen door een kloeke noodbrug voor voertuigen in enkele richting. In de namiddag is het verschrikkelijk slecht weer. Het regent met emmers en je kan er geen hond doorjagen. De geplande bedevaart van de parochie naar 't Boompje zal letterlijk in het water vallen. 't Is jammer.

#### **Maandag 25 september 1944.**

Nu en dan dreunen in de verte en soms eens nabij kanonschoten. Breskens zou beschoten worden. De Duitsers zouden de stad zeer versterkt hebben, zij is trouwens van zeer strategisch belang. Zij beschermt de Scheldemonding en de haven van Antwerpen die de geallieerden nodig hebben voor het bevoorraden van de Amerikaanse troepen die verder doorstoten naar Duitsland. Elke dag vliegen grote zwermen vliegmachines over onze stad met zwaar geronk en in grote formaties. De types vliegtuigen zijn soms zeer uiteenlopend en van alle modellen. De controle van de eenzelveidskaarten aan de Smedenpoort duurt nog steeds voort en is soms zeer streng en dan weer eens zeer oppervlakkig. Ik ben bij de heer d'Helft geweest om een te polsen over het lot van de Smedenpoort. Het gaat om de vraag of men de poort zal herstellen in haar vroegere toestand en haar de volle kracht van

haar middeleeuwse macht zal terug te schenken of zal men het verkeersprobleem rond de poort oplossen? Een moeilijk probleem.

### **Dinsdag 26 september 1944.**

Dirk is vandaag één jaar en weegt nu 9kg 800 gram. Aan één jaar woog Maria 10 kg. En Ewald 8 kg 450 gram. Maria en Lieve mogen mee naar het vacantiopatonaat en kregen een sanctje van het vacantiopatonaat.

Ik heb het bezoek gekregen van Etienne Yperman, hij bracht als geschenk voor mijn naamfeest mee en namens Urbain Govaert een boek van Karel Engelen "Van den Vlaamse stedelijke lakenwever tot de Kempische kolenmijnen"



### **Donderdag 28 september 1944.**

Gisteravond om 21 ;30 uur bezoek ontvangen van Albert Warnier. (1) Bij "Wiek op" is de Canadese surété geweest en heeft alles aangeslagen en werden in een camion alle boeken gegooid. Hij zelf werd ondervraagd maar werd niet aangehouden. Marcel Casteleyn echter die zich om 11 uur moest aanmelden in de Ridderstraat om verhoord te worden was vandaag middag nog niet thuis. Ik ben bij prof Egied Strubbe geweest opdat hij eens de zaak zou willen bekijken en nagaan wat daar gebeurt. Wat geword er van deze historie.

(1) Albert Warnier is meer dan negentig jaar en woont in het seniorenhuis op Christus Koning

Over de burgerbevolking, die nog met de Duitsers op hun kap zitten, genepen tussen de dubbele vaart en de Damse vaart worden uitzinnige dingen verteld: het rantsoeneren van het brood zou maar 150 gram per dag bedragen, de vlektyfus zou zijn uitgebroken en er zou geen drinkwater meer zijn. Het laatste berichtje " de Duitsers hebben Knokke en Heist ontruimd. Ware dat maar waar Het zal de zoveelste kwakkel zijn.

Wij hebben opnieuw zonder stroom gezeten en we waren opnieuw in de catacombentijd met dansend en smeulend kaarslicht. Ik heb zojuist de drukproeven van mijn eerste "Heemkundige Rubriek" verbeterd voor het nieuwe weekblad West-Vlaanderen. De kan nadien in een brochure verschijnen als tegenhanger van de uitgaven "Langs, Brugse Reitjes"

### **Vrijdag 29 september 1944.**

Om drie uur in de nacht is Marcel Casteleyn per auto naar huis gebracht. Hiermede is een eind gekomen aan een verhaal dat aan Yvonne Neyt, zijn vrouw vele slapeloze uurtjes heeft gekost. Het was niets.

Er rijden twee trams op de lijn van de Smedenpoort naar Molendorp, terminus Sint-Andries. Hoe zouden die trams op de sporen geraakt zijn? Zeker niet door de Smedenpoort. Omwille van de gegevens over de burgerslachtoffers heb ik een



berichtje uit de Necrologie van het Journal de Bruges van jeudi 28 septembre 1944 geknipt.

*“On apprend le décès, survenu dans une clinique de Bruxelles, de M. Gustave Masyn, inspecteur près la police judiciaire de parquet de Bruges, habitant notre ville, rue neuve de Gand. M. Masyn est décédé des suites des blessures qu’il contracta au cours de sa déportation par les Allemands. C’est dans la nuit du 11 au 12, quelques heures avant que les Allemands quittèrent la ville, que M. Masyn fut arrêté dans une maison proche de la sienna, où il s’était réfugié, par une bande de “noirs” accompagnés de feldgendarmes. On le traina à Gand, de là à Bourg-Léopold, où il fut dépouillé de tout et échappa miraculeusement à la mort, mais s’étant caché dans une cave, il fut touché par un éclat d’obus.”*

In het noorden van onze provincie zetten de Duitsers alles onder water. Enkele bewoners van Knokke hebben Brugge kunnen bereiken. Een mirakel.

Sinds gisteren hebben wij nu een “Engelse bezetting”. Er hangt al een plakbrief uit in het Nederlands en in het Engels met laconieke berichten. Er is een verbod om uit te gaan tussen 22 en 5 uur. De cafés mogen open zijn van 12 tot 14 uur en van 18 tot 21 uur.

## Zaterdag 30 september 1944

Het eerste nummer van het nieuwe weekblad West-Vlaanderen is verschenen.

## Zondag 1 oktober 1944

Dit strooibriefje werd in de meeste bussen van de huizen van de parochie Sint-Baafs gestoken. Onze parochie was pas enkele weken bevrijd.

Naamfeest van de heilige Bavo en biddag op de parochie. Om 11.30 uur is er in de Sint-Walburgaparochie een rouwmis gelezen voor de gefusilleerde burgers en voor de gesneuvelde vrijwilligers van Brugge en ommeland

Er was machtig veel volk. In de namiddag was er in onze kerk (Sint-Baafs) een schone plechtigheid met een kernachtig sermoen over het bidden om vrede te bekomen. Daarna enkele meisjes in het wit gekleed rondom het altaar om vrede biddend en voor de gesneuvelden, de afwezigen, de krijgsgevangenen en de weggevoerde werklieden. Een speciaal gebed voor de koning. En het vaderlands lied werd op het orgel gespeeld. Om 19 uur in de voorlopige kerk (in de jongensschool ?) een spreekbeurt door Urbain Govaert “De beroerlijke tijden, de Geuzen”. Mij werd gevraagd een inleiding te geven over heemkunde.

**GEBEDSDAG**  
VOOR DEN VREDE

ZONDAG 1 OCTOBER  SINT-BAVO-BIDDAG

Zondag a. s. Jaarlijksche biddag op Sint-Baafs Parochie. Het H. SACRAMENT wordt Plechtig uitgesteld en de Parochianen worden uitgenoodigd ter AANBIDDING.

**Na de BEVRIJDING**  
**smeeken wij om VREDE**

ZONDAG NAMIDDAG TE 5 UUR  
GROOT AVONDSERMOEN  
door Zeer Eerw. Pater **MEERSCHAUT**  
Rector der Paters Redemptoristen te Roesselare

Arbeiders, intellectueelen, alle volwassen Parochianen, komen luisteren naar dien welbekenden gewijden Redenaar.

**In trouw aan Koning en Vaderland**

“ **Wij volharden in het gebed** ”  
om “ **den terugkeer** ” te bekomen van onze krijgsgevangenen, van onze arbeiders en van onzen **GELIEFDEN KONING.**

NAMENS SINT-BAAFS PAROCHIE,  
L. VAN DEN BERGHE,  
Pastoor  
R. BLIECK en Jos. DELEU,  
Onderpastoors.

Druck. L. Louwage. Sint-Amand.

*(Nota: De organisatie was in handen van de "Leiderskring Sint-Baafs". Over deze lokale kring heb ik nog niets gevonden. Wie waren zij? Was de voordracht door Urbain Govaert de eerste in een reeks? Wie daar meer over weet mag mij mailen: [ewald.vancoppenolle@skynet.be](mailto:ewald.vancoppenolle@skynet.be) )*

*De toehoorders kregen een gestencild blad met de korte inhoud. De voordracht ging over de Calvinistische staatsgreep in 1577 met vooraf de Beeldenstorm en nadien het herstel van katholieke godsdienst in Brugge.*

*De inleiding over heemkunde en zijn aanverwante wetenschappen en raakpunten geven wij niet weer en dit om praktische redenen: het is een theoretische beschouwing. Wel wordt veel nadruk gelegd en uitgelegd dat Heemkunde een modern actueel woord is, net als het woord erfgoed de nieuwste modernste klank is in heemkunde. Elk woord gaat enkele tientallen jaren mee en er zit al een nieuw woord op de wip. (evc)*

### **Maandag 2 oktober 1944**

Om 10 uur in de kerk van Onze-Lieve-Vrouw een dienst tot zielsrust van Raoul Meertens, die in juli 1944 voor den kop geschoten werd op de Tirn door de Duitsers. Er was oneindig veel volk om de held te herdenken. Reeds midden het mannenvolk waren er geen gedachtenissen meer. *We zullen ons nog herinneren dat de mannen en de vrouwen afzonderlijk in de kerk geknield zaten*

Het ontladen van landmijnen te Wenduine, langs de ringlaan heeft weer een slachtoffer geëist. Hierdoor is het aantal slachtoffers met twee verhoogd: Fernand Mullaert, reserve-luitenant bij de genie en adjudant Maurice Couvreur. Fernand Couvreur wordt morgen begraven in de Sint-Salvatorskerk.

### **Dinsdag 3 oktober 1944**

Plechtige begrafenis van de drie slachtoffers, laffelijk vermoord door de terugtrekkende Duitsers op 4 september 1944: jonkheer Jacques-Charles-Ghislain-Barbe-Marie-Joseph Van Delft en vader en zoon Theofiel Pieters, boswachter en zijn zoon Julien Pieters.

### **Zaterdag 2 sprokkels 1948.**

Winterfeestje bij de West-Vlaamse folkloristen (1). Begin om 17.30 uur. Een beetje na 16 uur begint het te sneeuwen. Maria en Lieve en ik belanden in de zaal van de Co (2) aan de Augustijnenbrug, iets na 17.00 uur dacht ik, we zullen daar met een dertig man zijn, maar joaje. De zaal zat bijna schoon vol. En het was een deftig publiek. Alla, 't mogt gezien zin. Aanvang om 17.40 uur. Er was gezegd dat de hoofdmans zou beginnen met "Brugse humor" maar 't was een kak. Hij moest ievens in het college zijn, waar een afscheidsfeest van de Principaal Dochy gegeven werd. De Stalpaerts zetten 't in met Huismoedertje. Dan juffrouw Magda Cafmeyer met haar vijf gasten aftelrijmpjes, reidansen, rondedansen, looplidjes spellewerksterliedjes, waaronder zeer schone en geestige. Dan apotheker De Wolf met 'n vertelment over den koster Jacobus Calle. Dan weer de Stalpaerts met een muzikantje uit Zwitserland. Pauze. Na de pauze de clou: 't spel van de marionetten

“Duimpje bij de Reuze”. Of het meegevallen is bij ’t publiek weet ik niet. We hadden maar driemaal gerepeteerd enkel dan nog met de laatste poppen. ’t Sport was gedaan om 21.30 uur. Wij zijn op onze tenen of liever met ingetrokken tenen naar huis want de sneeuw was dik gevallen en ’t was recht glad. Lieve moest wel zes maal vallen en Maria zo iets van de helft. Zo belandde het sneeuwtrio thuis.

*(1) Folkloristen: vroegere benaming voor volkskundigen. Opgericht in 1936.*

*(2) Co ook coo geschreven: was een coöperatieve onderneming waar men goedkoop huishoudartikelen en etenswaren kon kopen. De geschiedenis van de Co (Eendracht Union Brugge) moet nog geschreven worden.*

### **Dinsdag 2 maart 1948.**

Feest van onze heilige graaf Karel de Goede. Ik ben vandaag naar twee “uitvaarten” geweest, om 8 uur dertig van Georgette Van Maele in het Sint-Janshospitaal, 15 jaar. Het stoffelijk overschot werd van de bovenkapel naar de kerk gedragen door de jongeren van de V.K.A.J. Om 9 uur in de nabije Lieve Vrouwkerk van Frère Gerard, van de broeders Xaverianen. Het lijk werd door zes jonge Frères gedragen. Het dragen van het stoffelijk overschot, als laatste suprême huldeblijk zit nog vastgeroest.

’s Avonds was er bijeenkomst van het bestuur comité van de West-Vlaamse folkloristen. Sprekende van de haring die opgediend werd bij een etentje bij een driekoningenfeest zegde maagd C (1) “Haring aan de hand, dokter van kant” een volkswijsheid en gezonde geneeskunde. Verder was het een zeer vruchtbare avond. Er werd echter geen besluit getrokken in zake de zogezegde steunverlening aan het algemeen tijdschrift “Volkskunde” wat Strubbe (2) zeker niet al te best aanstond.

*In het staatsblad verscheen vandaag de besluiten van de jaarlijkse vergadering van oktober 1947:*

*De bond van de West-Vlaamse Folkloristen hebben de standregelen (statuten) aangepast ten gevolge van de bestuursverkiezingen.*

*Art 30: de raad van bestuur werd als volgt herkozen:*

*Stubbe, Egied, hoogleraar aan de Rijksuniversiteit van Gent, Sint-Gilliskerkstraat 10, Brugge*

*Hervé Stalpaert; onderwijzer, Gistelse Steenweg 76, Sint-Andries.*

*Maurits Van Coppennolle, beambte, bij het provinciaal bestuur, Sint-Eeuwoudstraat 35, Sint-Andries.*

*Lode Lagasse, kabinetschef van de heer gouverneur, J.M. Sabbestraat, Brugge.*

*Guillaume Michiels, kunstschilder, Wollestraat 30, Brugge.*

*Magda Cafmeyer, onderwijzeres, Moerkerkse Steenwegweg 199; Sint-Kruis.*

*Albert Schouteet, bediende bij het stadsarchief, Komvest 22, Brugge.*

*Aldus vastgesteld en goedgekeurd in de jaarlijkse statutaire bijeenkomst op zondag 10 oktober 1947.*

### **Donderdag 4 maart 1948.**

Ik heb aan Antoon Viaene voor Biekorf een episteltje gegeven over “De Sleutels op de pit leggen”

### **Zaterdag 6 maart 1948.**

’s Morgens vroeg per fiets naar Damme, Urbain Govaert is meegereden. Uitvaart van landbouwer Richard D’Hondt om 9 uur. Het was een geweldige dikke mist, men kon

de mist snijden, ik had dit nog nooit bijgewoond en ik had mijn foto-apparaat mee. Er lag een strooien kruisje voor de balie. Het werd weggenomen op het ogenblik dat de wagen het hof verliet en binnenwaarts de afsluiting geworpen. Aan de Kruisstraat werd halte gehouden en de boer legde een strooien kruisje. Maar de wagen was niet de typische wijtewagen (3) maar een gewone platte boerenwagen op caouchoubanden. Aan de inkom van het dorp, waar de pastoor de lijkstoet afwacht werd de schrijne (4) afgenomen en op de berrie van de kerk gezet en gedragen.

Langs mijn schoonbroer Tone Van Vlaenderen om, heb ik kunnen, voor de spotprijs van 10 frank de volledige verzameling kopen, namelijk 4 jaar van de Kunstkkroniek, uitgegeven door Hendrik De Zeine.(5)

### **Woensdag 10 maart 1948.**

't Is zomer, prachtig en schitterend weer, een mens herleeft. Ik heb bij Walleyn de drukproef nagezien voor het eerste communieprentje van onze telg Ewald.

- (1) Koosnaam van de ongehuwde Magda Cafmeyer (1899 – 1983), volkskundige
- (2) Egied Strubbe (1897 – 1970) was hoofdman van de Westvlaamse Folkloristen, historicus, rechtsgeleerde.
- (3) Wijtewagen, wagen getrokken door paarden speciaal aangekleed met zwarte stoffen om een overledene naar de kerk te voeren.en naar het kerkhof.
- (4) Schrijne, houten lijkbaar.
- (5) Hendrik De Zeine (1864 – 1925) Brugse drukker.

### **Donderdag 11 maart 1948.**

'n Schitterende dag. Gemerkt met een wit steentje (1) autotochtje door Veurne Ambacht met Tone Lowyck die 's namiddags om 3 uur een spreekbeurt moest geven te Veurne. Zijn neef Pieter Leys (2) was ook mee. Vertrek om 6 uur, mis om 7 uur in het hospitaal. Een stuk rijden langs de fameuze Westwall. Ongehoord hoe die de duinen versterkt waren maar daarmee zijn onze duinen naar de vaantjes. Dan op zwier over Nieuwpoort naar Veurne naar 't Torenhof onze eerste pleisterplaats. Het klokje dat tijdens de bezetting veiligheidshalve was uitgenomen stond nog in de kamer. Het opschrift luidt als volgt: *Ik ben gegoten van F.B. Halloo en woonende tot Rexpoede-Anno Domini 1804*. De kelders hebben merkwaardige gewelven en ernaast zijn nog twee houten huisjes bewaard, een overblijfsel van het militair hospitaal 1914-18. Prachtige streek, alles moest echter veel te vlug gaan, voor ieder van die dorpen zou men ter plaats iemand moeten hebben die zich ietwat interesseert voor zijn streek om wat mee te kouten. Ik heb eerder weinig aantekeningen genomen. Houtem met een pastoor die zich aan zijn kerk en geschiedenis genegen laat. De kerk is grotendeels verwoest tijdens de beschieting van mei 1940. Twee schilderijen hangen er nog. "De Ladder van Jacob", getekend 1793, N. De Visch en een tweede schilderij van de reeks in de wandelgang van het groot seminarie in Brugge: "De Barmhartige Samaritaan" Voor een dertigtal jaren klom de pastoor na het evangelie op de preekstoel en zegde: "Hoort naar de bannen van den huwelijken staat" en de koster riep van op het doksaal de bannen af; "Jan Janssens van alhier met Petronella Pieters van Gijveringhove eerste ban".

- (1)Uitdrukking mij onbekend. (2) Latere burgemeester van Sint-Andries (1925-2009)

Aan de binnenzijde van de pastorie te Houtem, staat op een prachtig gebouw C.D.S.N.1647. Dit zou willen zeggen Constant Druant Sancte Nicolai (1)

Ik heb op het kerkhof een foto genomen van enkele typische kruisjes met in de achtergrond de kerktoren.

Naar Leisele waar op de beuk het jaartal 1532 en op de kruisbeuk 1609 staat. Ik heb een tekening gemaakt van de kruisjes op het kerkhof. Men legt er nog steeds strooien kruisen als iemand van te lande over-aarde ligt.



Kerkhof te Houtem. Foto M. Van Coppenolle, 11 maart 1948

Krijgskerkhof te Oeren, Foto M. Van Coppenolle 11 maart 1948

Doorgereden naar Gyverinkhove. De plaats zonder God. Daar de kerk op de uitkant staat en dus niet op de dorpsplaats spreekt men van een plaats zonder God. Een vriendelijke en leergierige pastoor.

's Namiddags, t.t.z. na 5 uur als de Tone zijn speech gedaan heeft te Veurne rijden wij door naar Oeren. Een schat van een kerkgebouwtje laag en zonder parochie.

Rond het kerkgebouw is een militair Belgisch kerkhof aangelegd, dat nu echt een kerkhof is, wellicht het enige krijgskerkhof.

Met Apollonia-dagen wordt er nog drie missen gedaan, eertijds acht. In het bedehuis staan een honderdtal stoelen en een naaktaltaar (2), en een plaasteren beeld van de heilige Apollonia en een grote vijfarmige kandelaarstaander die volhangt met wassen ex voto's.(3) Tussen de netjes gelijnde soldatengraven met elk een uniform zerkje staan vijf zerkjes van de heldenhulde met AVV-VVK.

Alveringem, de parochie van twee gemeenten. Het lof zou gaan beginnen, drie à vier oude vrouwen, een paar masseurs en een handvol kinders en daarbij een koster die abnormaal vals zong. Tegen de muur een gesmeed ijzeren kruis, tegen de sacristiemuur wachtend op schroot.

Eggewaartskapelle is een centrum van volksdevotie en een financiële bron van een brave en slimme pastoor. Het rechter zijaltaar is toegewijd aan de heilige Filomena, een heilige gevonden in een catacombe. Ook nog vereerd de H. Livinus en de H. Antonius van Padua, de heilige van verloren zaken. Het lof was juist gedaan. Statistiek: 3 oude vrouwen, 2 masseurs en 10 kinderen.

Onze laatste statie is Avekapelle. Het begon al te deemsteren en het lof was er in volle gang: 2 masseurs, 2 vrouwen en 2 kinderen. Onze merkwaardige tocht eindigt om 8.30 uur aan het station van Oostende, waar we de trein van 8.55 mij naar huis tufte.

### **18 maart 1948. "Een storm in een glas water"**

*Op 13 maart 1948 verscheen in het Brugse Katholieke weekblad "Belfort" een artikel over de familie De Wolf, de gekende apothekers, toen wonende op de hoek aan de Sint-Salvatorskathedraal. Het artikel, geschreven door Maurits Van Coppenolle behandelde de geschiedenis van de familie Adolf De Wolf. Zo lezen wij dat de familie De Wolf tijdens de bokseersopstand in China (1899-1901) twee zendelingen in China hadden.*

*De stamvader van het geslacht is Johan De Wolf, geboren in Kylder een drop in de omgeving van Straatsburg in de Elzas. Het artikel geeft verder uitleg hoe de familie te Brugge terecht kwam en hoe zij in dienst kwamen als molenaars bij molenaar Glorieux. Deze molen stond op het einde van de Beenhouwerstraat.(evc)*

Nu terug naar het dagboek.

Telefoontje van moeder de vrouw dat ik eens dringend naar Karel De Wolf moest gaan daar hij liever het vervolg op dit artikel niet meer in de krant wou. Hij had een geweldige alteratie door het artikel opgedaan. Enfin, ik getelefoneerd naar Jack Danlos en naar de drukkerij om het klaarliggende vervolg uit de krant te weren. 's Avonds ben ik speciaal naar Roger Corthy gelopen en gevlogen en het is gelukt het vervolg zal niet meer verschijnen. Roger Corthy heeft op eigen initiatief een kleine nota gepubliceerd:

<b>BERICHT</b>
----------------

Onze artikelenreeks 'Brugsche families wordt tijdelijk onderbroken'.
--

*De echte reden van deze brute tussenkomst hebben wij niet kunnen achterhalen. Bij het artikel heeft moeder geschreven " 'Het vervolg is nooit verschenen en de drukproef steekt in het dossier De Wolf, dat aan de familie is teruggegeven.(evc)*

Hier eindigt, zonder volledig te verschijnen de plezante kapitels over De Wolfs met tante Barbara, tante Adelaïde en nonkel Louis. Alles zit terug in het kaft.

### **Zaterdag 20 maart 1948. Dokter De Winter kan het mooi uitleggen.**



Opening van de vierde cyclus in de Jamar tentoonstelling. Dit maal was er muziek bij. Ter onderstreping van een tableau uit de Apocalyps liet dokter De Winter een plaat afdraaien uit de derde akte van de Walkuren van Wagner. Dan nog een andere muziekplaat: De Dies Irae door Berlioz. De stroof is een vertaling van Guido Gezelle

“Wondere trompetrumoeren, zullen al de graven roeren, al die dood zijn troonwaarts voeren” Het was wel eigenaardig en pakkend en in alle geval origineel, die muzikale onderstreping van een stuk kleurenpoëzie. Eigenlijk om een tweetal doeken uit de vierde cyclus van de schepping van de mens te onderlijnen werd de plaat Sanctus uit de Requiemmis ten gehore gebracht.

### **Maandag 25 maart 1948.**

Een nota over het kapelletje van Coppieters (1) heb ik afgegeven voor het Klokje van Sint-Baafs. Vandaag zijn ter recensie twee boeken binnengekomen: *Pottenbakkerskunst* en *Rutheense Sprookjes*. Twee uitgaven van *Boekuil en Karveel* (een drukkerij-uitgeverij uit Antwerpen). De heer Aspeslagh de boekbinder heeft mij een visitekaartje gegeven van iemand uit Brussel. De man gaf zijn kaartje aan zijn zoon Fernand. Aspeslagh. Deze persoon zou graag in contact komen in briefwisseling. Maar in Gods name hoe kan ik in briefwisseling komen als men zijn adres op zulke summiere wijze opgeeft. Zoekt gij maar eens Alfons Van de Wiele te Brussel op, t' is zoeken naar een spelde in een hooimijt.

(1)De Galgenkapel langs de Diksmuidse Heirweg is gebouwd door de familie Coppieters in 1880 en door verwaarlozing vervallen en omstreeks 1968 gesloopt.

### **Zondag 15 februari 1948. Blijft het tijdschrift Volkskunde bestaan ?**

Een belangrijke dag in het Folkloreleven van West-Vlaanderen en in het voortbestaan van het tijdschrift “Volkskunde”. Het was een grote Rendez-vous van de Brugse steunpilaren van de folklore bij professor Egied Strubbe, hoofdman van de West-Vlaamse Folkloristen. Waren aanwezig; Karel C. Peeters, Maurice De Meyere namens Volkskunde, Egied Strubbe, Hervé Stalpaert, Antoon Lowyck en ik namens de West-Vlaamse Folkloristen. De bijeenkomst ging hoofdzakelijk over de mogelijkheid van het voortbestaan van het tijdschrift “Volkskunde”. Na lange discussie was het resultaat dat men aan de raad van bestuur zal voorstellen tussen te komen, ten bate van onze leden, in een abonnement op het tijdschrift. Het jaargeld is nu 120 frank, welnu wij zouden tussenkomen voor 70 frank zodat elk dat een abonnement wil hebben op “Volkskunde” zou slechts 50 frank moeten overschrijven op de PCR van de bond. Wij zouden dit getal tot maximum op 70 frank bepalen, wat een uitgave zou betekenen van 2100 frank. Afwachten wat natuurlijk de raad van beheer beslist. Zien zegde de blinde. Maar dit rendez-vous was gepaard met een smakelijk dineetje bij de hoofdman. Het was oprecht smakelijk en de kokkinne en de twee helpsters halen alle eer van hun kooksel.

Het begon met een soort lentesoep, dan een entreetje chicongs in hespe. Milieu: petatten met koeietong en tomatensaus, een salade met stukjes nieren. Als dessert een gebak met confituur of madeleintjes met koffie en fruit.

Strubbe heeft natuurlijk weer het een en ander uit zijn memoires verteld. Kwestie van het gezelschap te onderhouden. Hij vertelde met de IJzerbedevaart van 1930 (English bedevaart) was hij samen met abbé English naar Diksmuide getrokken waar

hij de mis moest opdragen aan het IJzermonument. Maar ze waren achteraf liever naar elders vertrokken om te gaan picknicken. Maar de pastoor van Kaaskerke Modest Vincke had hen al uitgenodigd. Lijk alle West-Vlaamse priesters meik hij gedichten zeer rijmvool en klankrijk. Hij had er een gemaakt op zijn eigen naam.

*Ik ben Vincke Modest, en ik stink naar de pest*

Modest was een drankonthouder. Tot op een zeker dag hij zich 's morgens ongemakkelijk voelde en naar de dokter ging. Deze beweerde

- "Mijnheer Pastoor ge hebt niets kwalijk, gij zijt niet ziek maar zot."
- "Hoe dadde? wel, ofwel ben ik ziek, dan ben ik niet zot ofwel ben ik niet ziek maar dan moet ge zot zijn om naar de dokter te gaan" Daarop trok Modest naar een andere dokter, het was een curieuze en die eindigde zijn onderzoek met volgende woorden
- "De zolder is excellent, het tweede verdiep is in goede staat, het eerste kan er door, maar de gelijkvloers deugen niet, Pastoor ge hebt nog zes maanden te leven"

En als ik thuis gekomen ben heb ik een ferme druppel opgezet.

### **Zaterdag 21 van kortemaand 1948.**

Sinds enkele dagen vriest het dat het aan je rebben hangt. En men dacht dat het al lente was, want de bomen hadden goesting om te botten. Het vroom min 11 graden.

Ik heb een raadseltje opgetekend van collega Dirk Van der Hoven, in verband met de uitvaarten.

"Wilhelmus van Nasouwe, een kleedje zonder mouwen, Die nie 't en heet, begeert het niet, en die 't heet weet het niet" (*nvdr. Het betreft hier een doodskleed.*)

Ik heb de tarieven van de uitvaarten op Sint-Andries genoteerd:

	Ouder dan 10 jaar	jonger dan 10 jaar
Eerste klas:	1000	600
Tweede klas:	600	400
Derde klas:	400	250
Vierde klas:	200	100

Behoeftigen en armen zijn gratis, In Brugge kost de beste uitvaart 1500 frank. In Sint-Andries is er nog een begrafenis met de wijtewagen geweest in 1928 van vrouwe Louise Van Rafelghem, waarvan de man gedurende 50 jaar in dienst was van Otto de Mentock, langs de Zeeweg.

In dit kasteel is nu de Volkssterrenwacht ondergebracht.

### **Zaterdag 21 augustus 1948**

Gans de week op trimard (1) geweest voor de Blindekensprocessie, kwestie van de figuratie en de van rijve (2) van Sint-Filomena te laten dragen. Wij zijn met kanunnik Logghe en architect Albert Laloo bij de Witte Paters geweest om de rijve van Sint-Filomena te laten dragen door 16 witte paters. Maar per slot van de rekening is de rijve geplaatst geweest op een wagen. Alle inspanningen voor niets. Zaterdagavond



hebben we de repetitie bij de paters Capucijnen (Boeveriestraat) gehad om het processielied te repeteren. “Nu trekken wij allen ten strijde”. (3) Wij waren met 16, daar waar er 23 *verwachtenden* waren. Opnieuw op trimard voor figuratie te zoeken en te vinden, we zijn al met 18, veel belovers maar weinig gevers. 's Avonds, na deze repetitie ben ik samen met Etienne Yperman, Urbain Govaert en J.Cauwe gaan kijken naar “Marieken van Nijmeghen” om 21 uur op de Burg. Het begon stillekens te regenen als de vertoning begon en het bleef regenen, sommige ogenblikken was het gieten met emmers water. Spijts die tegenslag heb ik er veel van genoten. Ik heb mij laten opgaan in de laat middeleeuwen, de sfeer van de mysteriespelen. Met die curieuze opvoering van het spel van Maskeroen (4) een wagenspel met drie personen was de avond mooi afgesloten. Spijts de regen speelden de figuranten stoïcijns voort. Ze waren in elk geval plank vast. De costumen vond ik echt “pittig ende leuk”.

### Zondag 22 augustus 1948.

Uitgang van de Blindekensprocessie. Wat een tribulaties ik gekend heb omwille van die processie, geestig maar veel te lang om neer te schrijven. Enfin, ik heb het toch kunnen bekommen dat Hector Breyne de processie zal fotograferen. Alles is goed verlopen. Alleen hadden we een *acrouw* met het schip in de Lane. Het schip bleef haperen aan een versiering, gespannen over de straat. Wij hebben rechtsomkeer moeten maken en het schip heeft de processie weer vervoegd in de Boeveriestraat aan de Capucijnen. De 17 wapenbroeders (ik was de 18<sup>de</sup>) waren de volgende: Roger Verriest, Roger Versteele, Jan Pètre, Etienne Yperman, Urbain Govaert; Annys senior, Robert Arnou, Pieter en Eduard Leys, Ignace Acke, Norbert Vande Voorde, Robert Verdievel; Fernand en Willy Gillemon, Justin Cauwe, Marc Formesyn en André Mus.(5) De processie is schitterend gelukt. Het weer was ook goed, hoewel op het laatste het dreigde over te gaan tot een regenbui. Er was wel belangstelling. Voor een tijdspanne voor drie jaar is al die schoonheid weer opgeborgen.



1    2    3     4     5     ?   6                  7    8     9                  10

Van links naar rechts = 1 Justin Cauwe – 2 Roger Verriest – 3 Maurits Vancoppenolle – 4 Willy Gillemon – 5 onbekend – 6 Robert Arnou – 7 Norbert Van de Voorde – 8 en 9 Leys Pierre en Eduard – 10 Roger Versteele

- (1) Vlaamse seizoenarbeiders die naar Frankrijk trokken.
- (2) Een rijve is een schrijn.
- (3) Heeft iemand de tekst van dit lied?
- (4) Maskeroen, procureur van Lucifer, die het mensdom opeiste en als eigenaar over alles wil heersen. In een gedicht uit de 14<sup>de</sup> eeuw wordt Maria als advocaat tegenover hem gesteld. Maskeroen verliest de discussie. Dit spel werd voor het eerst opgevoerd te Peteghem bij Deinze in 1475, maar de originele tekst is verloren gegaan. Het pleidooi is overgenomen in Marieken van Nimwegen.
- (5) Martin Formesyn en Roger Versteete zullen zich deze processie nog herinneren.

### **Zaterdag 4 september 1948.**

Om 14.30 uur te Brussel in de Emiel Jacmainlaan, het lokaal van de VTB heeft de zitting plaats van de raad van beheer van het Verbond voor Heemkunde. Van deze zitting heb ik een verslag opgesteld. We steken terug van wal. Ons Heem verschijnt nog in september, het wordt een nummer over de Boerenkrijg. Jozef Weyns blijft nog voor minstens één jaar onze redactiesecretaris. Als raadslid en secretaris kreeg ik twee stempeltjes mee, emblemen van ons Verbond. 's Avonds kreeg ik een tweede bezoek van Guido Van Zeir, die moet een studie maken: bronnenschouw voor de geschiedenis van Sint-Andries.

### **Zondag 5 september 1948.**

Bezoek van Tone Lowyck , we gaan op stap woensdag aanstaande naar de streek van Poperinge, Reningelst, Stavele, Roesbrugge en Proven. Wij spreken af om 6.15 uur aan het huis van Tone. Intussen heb ik een bijdrage geschreven over Reuzen en Reuzinnen voor ons volkskundige almanak 't Beertje.

Wij keren terug naar vrijdag 15 september 1944. Brugge is pas drie dagen bevrijd.

Om 11 uur komt het bericht toe dat de nieuwe gouverneur zou gekend zijn. Pierre van Outryve d'Ydewalle, gewezen kabinetschef van de eerste minister en secretaris van de ministerraad, zoon van Emmanuel. De aanstelling geschiedde voor een termijn van twee maand. De Belgische regering komt dinsdag aanstaande bijeen en prins Karel zal fungeren als regent. De Canadezen hebben 39.000 krijgsgevangenen gemaakt in het noorden van Brugge.

Gisteren verscheen het eerste nummer van Het Woensdagblad, negende jaargang nummer 25. Het bevat het relaas van de roof van het wereldbepaald beeld van Michel Angelo uit de Onze Lieve Vrouwekerk samen met een tiental schilderijen van Van Dyck, Pourbus, Van Oost en anderen. De kunstwerken werden op drie auto's van het Duitse rode kruis geladen naar een onbekende bestemming.

Ik was reeds op de hoogte van deze Godtergende diefstal den woensdag 6 september omstreeks 10.30 uur. Ik was op bezoek bij schepen Pierre Van Damme, die voorlopig zijn woonst had opgeslagen langs de Torhoutse Steenweg een hoekhuis van de Magdalenastraat. De meid van zijn winkel in de Steenstraat had juist het relaas komen brengen van de diefstal.

De Canadezen hebben in de weide nevens de Refuge, langs de Hospitaaldreef tussen de Zandstraat en de Legeweg een openluchtkamp ingericht. Alles is praktisch

en keurig, met langwerpige tenten als eetkamer voor de officieren, keukens enzovoort, er staan ook ronde en kegelvormige tenten voor drie à vier manschappen. De Canadezen zijn verzot op allerhande fruit en verlekkerd op onze tomaten. Het kamieltje (1) de buurttram naar Diksmuide-Leke is heden namiddag omstreeks 17.30 uur aangekomen en bolt tot de spoorwegbrug. Het park van de Canadezen nevens de Refuge is als een aantrekkelijkheid van de foor. De mensen van de streek gaan er naar toe en wandelen en trachten met gebaren en grimassen een praatje te voeren met de Canadezen. Sommigen die ietwat Engels kunnen “speaken” zijn in drukke conversaties gewikkeld en treden graag als tolk op. Het krioelt er van allerhande kinders en jonge snotters die in de tenten mogen ravotten. Een Canadese piot zit te schrijven en meestal altijd ziet men er één of meerdere die zich scheren. Er is er een echte pikzwarte neger bij die bij het jonge volkje het meeste bijval heeft.

### **Zaterdag 16 september.**

Het straatnaambordje van de Ganzenstraat werd met een plakkaatje “Lucien Vrielynckstraat” overhangen, een inwoner van de straat welke door de Duitsers voor den kop werd geschoten. Boven het bordje is het portret aangebracht van de gefusilleerde, bloemen en kransen versieren het naambordje en het portret.

De Engelse zouden 7.000 werklieden vragen om de haven van Oostende bruikbaar te maken, ze zouden 12,50 frank per uur betalen. De roep doet de ronde dat de bedienden van de openbare instellingen uitbetaald zouden worden aan 160 % op de basiswedde van mei 1940. Een officieel bericht zou verschenen zijn in “Het Laatste Nieuws”. In de laatste zeven à acht dagen zouden er circa 30.000 ton bommen op Duitsland gegooid zijn, meer bepaald op het Ruhrgebied. Zeker is dat de geallieerde legers voorbij Aken getrokken zijn en dat de Siegfriedlinie op meerder plaatsen doorbroken werd.

(2) Volkse benaming voor een stoomtram van Brugge naar Diksmuide-Leke

### **Zondag 17 september 1944 (nummer 2014 – 2)**

Weer heeft de lucht gedreund van het luide geronk van zware bombardiers die zeer laag vlogen. De buurman beweert dat enkele vliegtuigen op sleeptouw genomen werden. Deze zweefvliegtuigen waren een soort troepentransport, elke zweefvlieger kan 60 soldaten vervoeren.

Eeklo is bevrijd sinds gisteren. Ook het dorpje Hulst in Zeeuws-Vlaanderen mag de Zeeuwse vlag uithangen. Door de inwoners is een stuk Dampoortstraat tussen de Moerkerkse Steenweg en de Congostraat herdoopt in Willy Banckaertstraat, die evenals Lucien Vrielynck door de Duitsers gefusilleerd werd; Om 4 uur in de namiddag is er een grote Ommegang geweest met het heilig Bloed; de volkstoeloop was geweldig, alle jeugdbewegingen in uniform waren voor de pinnen gekomen. De jongens en meisjes straalden van genoegens weer eens in uniform te mogen paraderen en dit na meer dan 4 jaar.

Ook veel kleurrijke en rijk geschakeerde vlaggen van alle mogelijke bonden en verenigingen waren van de partij. Het was een hartenlust al die vlaggen te zien wapperen na 4 jaar ergens opgeborgen te zijn.

## **Maandag 18 september**

Gisteren was het een prachtig nazomerse dag met een lekker herfstzonnetje, het ideale weer voor de ommegang en het is aangenaam koud. In de begraafing van de echtgenote van August Boone was er buitengewoon veel volk. Het volk heeft de Dorpsstraat (St-Andries) herdoopt in de Albert Serreynstraat, een vooraanstaand lid van de witte Brigade. De sleepvliegtuigen welke wij gisteren gezien hebben zouden valschermspringers uitgeworpen hebben tussen de Maas en de Schelde op Hollands grondgebied.

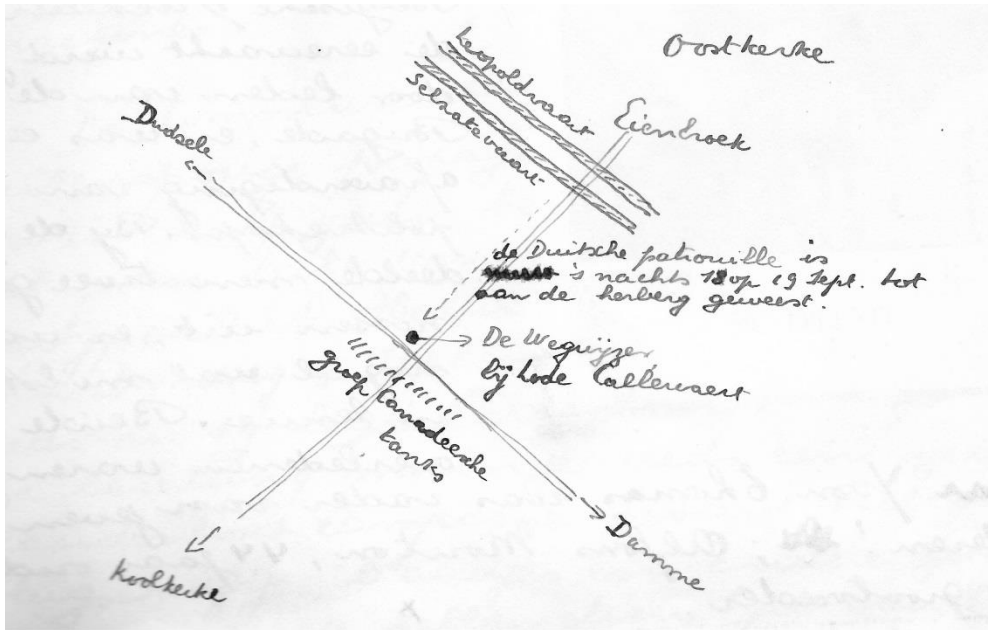
## **Dinsdag 19 september**

De opruimingswerken aan de Smedenpoort vorderen snel. Bijna al de loshangende stukken metselwerk zijn naar beneden gehaald. Een ploeg arbeiders is heden begonnen met de stukgesprongen rails van de tram op te ruimen. Een ploeg telefoonmannen verwijdert de draden. Sinds 12 uur dreunt de lucht opnieuw van de vliegmachines met sleepvliegtuigen, die ergens weer een landing gaan uitvoeren of zware bombardementen. Ze vliegen zeer laag en maken veel lawaai.

Om 9.30 uur was de begrafenis van het burgerlijk slachtoffer Alfons Maertens, doodgeschoten van op de spoorwegbrug terwijl hij gewoon even aan zijn achterpoortje in de Torhoutse Steenweg stond te gluren naar de Duitsers. Het ware interessant en verbazend eens de klaps van de mensen te aanhoren omtrent het terugkrijgen van de elektrische stroom. De allerlaatste berichten zijn dat we deze avond elektrische stroom zullen hebben. Het is niet aangenaam in het donker, men doet niets, lezen bij een kaarslicht of iets neerschrijven maakt je ogen kapot. De mensen pronostikeren wanneer het licht terugkomt. Er worden geruchten verspreid als zou Adolf Hitler, de leider aller Germanen, in disgratie bij zijn collega's zou gevallen zijn. Er zou een scheuring ontstaan zijn bij de Nazi's. Begin van de ontbinding en vooravond van de verdwijning, laat ons hopen. Heden worden op de gemeente ravitailleringsegels uitgedeeld voor de 54<sup>ste</sup> periode. Al 53 maanden dat we met de zegeltjes miserie hebben, een plaag. Voor hoelang nog zullen we dan kwaliteit en kwantiteit krijgen?

## **Woensdag 20 september**

Bij besluit van den ministerraad op 30 augustus 1944 wordt de grootstedse agglomeratie Groot Brugge opgeheven. Brugge werd opgericht bij besluit van 10 oktober 1942. Gisteravond vanaf 19 uur is er elektrische stroom geweest in de stad Brugge, intra muros. Op Sint-Andries hebben wij ons tevreden moeten stellen met dansend kaarslicht. De Duitsers hebben gisteravond nog gepatrouilleerd tot aan de herberg De Wegwijzer bij Lode Callewaert, aan het kruispunt van de weg Koolkerke-Eeibroek en Dudzele-Damme, aan de overzijde van de weg stonden Canadese tanks opgesteld.



Eén van de zweefvliegers van gisteravond heeft een noodlanding moeten maken in de weiden achter de kerk en het sanatorium van Zuylen van Nyevelt. De elektrische kabels van de brug voor de Smedenpoort zijn hersteld, denkkelijk morgenavond zullen wij misschien elektrische stroom hebben. Den gebarsten ruinedelen van de zwaargehavende Smedenpoort worden naar beneden gehaald. Naar wij vernemen zou men de poort zorgvuldig en tot in de kleinste details herbouwen.(wordt vervolgd)